3de. JAARGANG CURACAO DEN 11n. SEPTEMBER 1886. N° 141

AMIGOE DI CURACAO

WEEKBLAD VOOR DE CURACAOSCHE EILANDEN.

Dit Blad verschijnt elken Zaterdag.
Abonnementsprijs voor Curaçao, Bonaire, en Aruba per drie maanden fl. 2,— met vooruitbetaling.
Voor het Buitenland per jaar fl. 10.—
Afzonderlijke nummers fl. 0,25.
Prijs der Advertentiën van 1 tot 7 regels fl. 0,50, voor elken regel meer fl. 0,07½.

BUREAU VAN DIT BLAD
OP CURAÇAO.
PLEIN VAN PIETERMAAI. N° 125.

De Agentuur
ten huize van de Heeren
JAN ELLIS, *Curaçao*, — Otrabanda.
JUAN CAPRILES, *Aruba*. — Playa.
JOSÉ A. ROSA HERRERA, *Bonaire*. — Playa.

E Coerant aki ta sali toer Dia Sabra.
Su prijs di Abonnement ta fl. 2.— pa tres luna, pagar padilanti.
Pa lugarnan foi Curaçao, Bonaire i Aruba fl 10,— pa anja.
Un number só fl. 0,25.
Un anuncio di 1 té 7 regel. fl 0,50, cada regel mas fl. 0,07½.

SCHEEPSTIJDINGEN.
aankomst alhier:

13 Sept. *Maracaibo* van Maracaibo.
15 „ *Philadelphia* „ New York.
18 „ *Harrison* „ Liverpool.

CALENDARIO.
September.

12 XIII DOMINGO despues di Pentecostes.
13 LUNA. Sta. Eugenia, v.
14 MARTES. *Exaltacion di Santa Cruz.*
15 RAZON. S. Nicomedes, m.
16 HUEBES. Stoe. Cornelio i Cipriano, mm.
17 VIERNES. *Heridanan di San Francisco.*
18 SABRA. S. Hosé di Cupertino, c.

STAND DER MAAN.

V. M. 13 Sept. 6 ure 14 m. A. M.

Opkomst der Zon:
15 Sept. 5 ure 55 min.
Ondergang der Zon:
15 Sept. 6 ure 5 min.

SCHEEPSTIJDINGEN.
vertrek van hier:

15 Sept. *Valencia* naar New-York
17 „ *Maracaibo* „ Maracaibo
31 „ *Duitsche St.* „ Hamburg

HET VOLK
ZONDER ZIJN GODSDIENST.

II.

Onze lezers hebben verleden week twee oorzaken door den hoogleeraar Quack zien aangegeven, waarom het volk van den tegenwoordigen tijd zoo onrustig en woelig, zoo ontevreden met zijn lotsbedeeling is, en zoo vijandig optreedt tegen de hoogere standen der maatschappij. — Ten eerste heeft men het zijn godsdienst ontnomen; ten tweede gaf men het daarvoor in ruiling een onderwijs, dat, ondanks zijn zoogenaamde voortreffelijkheid, slechts halve beschaving met haar wrange vruchten van ijdele inbeelding en zucht naar overdreven zelfverheffing gekweekt heeft.

Het is hier de plaats niet te onderzoeken, in hoever het feit, dat ook buiten de volksklasse het geloof van velen heeft schipbreuk geleden, ons recht geeft om voor een ruim gedeelte de tegenwoordige volkswoelingen aan de hoogere standen - zelve toe te schrijven. „Het eigendom — zegt de professor — wordt in onze tij„den egoïstisch en kweekt egoïs„ten. Als men nu iets voor het „volk doet, doet men het uit „gansch andere motieven dan on„ze krachtige voorvaderen. Er „ligt op den grond van vele onzer „weldaden een soort van vrees of „bangheid voor mogelijke uitbar„stingen van het volk. Daarom „bereiken zulke weldaden gewoon„lijk het doel niet."

De „Kerk van de middeleeuwen" voedde geheel anders de volkeren op. Haar leer doorstroomde als een levenwekkende kracht alle rangen der maatschappij. Vorst en onderdaan rekenden zich evenzeer gebonden aan de wetten des Evangelies, en zij bevonden er zich wel bij. Waar somtijds de orde verbroken werd door de buitensporige eerzucht en aanmatiging der grooten en rijken, daar werden dezen tot hun plicht gebracht door het Geloof, dat God zich eenmaal als wreker van de onderdrukten en beroofden zal toonen; terwijl bij de minderbedeelden heb- noch roofzucht langen tijd kon heerschen in een hart, dat volgens het christelijk geloof op geen ongeregelde wijze zich aan het aardsche en tegenwoordige *mag*, en alleen zich aan het eeuwige en onvergankelijke Goed *moet* hechten.—

Hooren wij verder, wat dr. Quack van die zoo miskende en veelgehate Kerk der „duistere middeleeuwen" verklaart, en hoe zij haar roeping onder de volkeren verstond. „Zij was de gelijkmaakster: door „haar had de *élite* der armen de „kans om hooger op te komen. „Door haar stichtingen gaf zij on„derwijs aan ieder die daarvan „wilde gebruiken. Zij *égaliseerde* „de voorwaarden van den maat„schappelijken strijd. Bovenal, al „verkeerde zij met de grooten de„zer aarde, zij hield zich slechts „dicht bij het arme volk. Zij wist „dat de groote deugden en het „waarachtige genie meestal uit „dat lagere volk voortkwamen.— „Zij troostte dat volk en hielp het „den strijd des levens uitvechten."

Dit is veel en fraai gezegd; maar bij lange nog niet alles. Die „Kerk der Middeleeuwen" leeft nog. In de Oude Wereld zette zij haar heilvollen arbeid voor de belangen der maatschappelijke standen onafgebroken voort. Met en na de ontdekking van nieuwe werelddeelen openbaarde zich insgelijks haar eeuwenoude kracht en schitterde zij niet minder in den luister, ons zoo even door den Utrechtschen professor geschilderd. Legioenen van Missionarissen bekeerden millioenen heidenen tot de waarheid en de beschaving des Evangelies. De veroveraars der nieuwe wereld vonden bij hen verdedigers van hun leven onder de ruwe volkeren; de verwonneling vond in hen een vader en beschermer; en nog in onzen tijd zien wij overal, en met name in Californië en andere staten van Noord-Amerika, de duizenden landverhuizers — onbeschaafder, menigmaal, dan de heidensche roodhuiden en negers van Afrika — tot orde en tucht, en hierdoor tot beschaving en welvaart gebracht. De katholieke priester en de liefdezuster, waar zij vrijelijk de zegeningen van hunnen staat mogen verspreiden, gelden voor een Moederland dikwijls meer dan een stationschip of eenige compagniën van kolonialen.

Dit herinneren hier, omdat, na de vermelding van wat de „Middeleeuwsche Kerk" voor het volk deed, dr. Quack uitroept: „Waar zijn thans de priesters die dit doen?"— Zulk een vraag toont alleen de onwetendheid van een hoogleeraar, maar bewijst niets tegen Kerk noch Priesters.—Zelfs hier op Curaçao zal niemand, die de geschiedenis der laatste 60 jaren kent, zulk een professorale (!) vraag durven stellen. De Hoogleeraar wordt dan ook geducht door „De Tijd" op zijne plaats gezet.— Toch heeft dr. Quack de ware heilmiddelen gevonden, of liever geborgd bij de Katholieke Kerk, voor den rampzaligen toestand waarin ongeloof en egoïsme de tegenwoordige maatchappij gestort hebben: zij zijn GELOOF en LIEFDE!

„Twee uitnemende woorden — zegt d e T i j d,— wier op- en aanmerkingen wij hier ten slotte als behartenswaardig overnemen — maar die verklaring behoeven."

„Van dogmatiek heeft de hoogleeraar, naar het schijnt, een weinig gunstige opinie; — maar, in trouwe, een geloof ons te denken *zonder* dogmaas, is ons onmogelijk. Om te gelooven, moeten wij toch iets hebben *waarin* en *waarom* wij gelooven moeten! „Geef mij een steunpunt", riep Archimedes, „en ik til den aardbol uit zijn assen!" Maar dat „*steunpunt*" is noodig. En bij het reuzenwerk, dat professor Quack zich voorstelt, niet het minst. Zonder *dogmaas* komt hij er niet en is niemand er ooit gekomen. „Gerechtigheid" en „liefde" zijn zonder een „dogmatisch geloof" vrij duistere en voor verschillende duiding vatbare uitdrukkingen. Zoowel omtrent het eerste als omtrent het tweede is de meening lang niet eenstemming; de heer Quack luistere slechts in zijn eigen onmiddelijke omgeving. Zijn landgenooten Domela Nieuwenhuis, v. d. Stad, Fortuin, en wie al meer kunnen hem inlichten. Wat heeft hij van zijn standpunt, om aan hun interpretatie tegenover te stellen? Is hun subjectieve opvatting soms minder goed dan de zijne... Zoo ja, waarom?...

Met andere woorden: er *moet* een laatste en diepste grond der dingen bestaan, een *ultima ratio*, waarop heel het samenstel ook onzer menschelijke samenleving berust. En die grond moet onomstootelijk wezen, door geen redeneering omver te werpen, door geen twijfel te vernietigen! Ziedaar het dogma, zonder hetwelk niet alleen geen geloof mogelijk is, maar evenmin liefde.

Of zullen wij soms meenen dat het denkbeeld „humaniteit" haar voldoende voedsel geeft en voldoende kracht? Vooreerst: wat *is* die humaniteit-zelve anders dan een dogma, een nieuw leerstuk, door de beoefenaars eener moderne dogmatiek uitgevonden en met onafwijsbare gestrengheid hunnen volgelingen te gelooven voorgesteld! Maar een dogma tevens, dat, alleen op menschelijk gezag berustend, geen bestand heeft en geen vruchtbaarheid, Zij *is* aan het werk geweest: — hoort professor Quack haar uitkomsten vonnissen met den noodkreet: „Het eindresultaat van onze negentiende eeuw mag niet wezen, dat de maatschappij zich zou oplossen in een materialistische plutocratie naast een verlaagd proletariaat!"

VIERING van het ST. ROSA-FEEST (TE PIETERMAAI).

II.

Het is op Curaçao, waar de katholieke bevolking in al haar klassen langzamerhand tot vol en levendig Katholiek bewustzijn gaat komen, geen gewaagde zaak een heuglijk katholiek feest in vollen luister en wel op drie verschillende dicht aan elkander grenzende plaatsen te vieren. De Parochianen van Sta. Rosa vierden ter eere van haar Patrones, de H. Maagd van Lima, een feest, dat nog wel een paar geslachten van die goede lieden aldaar in opgetogenheid zal houden. Immers, onze buitenlieden herinneren zich de jaren der geschiedenis niet zoozeer volgens de Christelijke jaartelling, als wel naar het een of ander feit dat een diepen en algemeenen indruk gemaakt heeft.

Nog in dezelfde week waren de parochianen van Onze Lieve Vrouw van den H. Rozenkrans, te *Pietermaai*, des Zaterdags hun plechtige vereering van de H. Rosa—als *Ordes-heilige* van hun Eerwaarde paters en zielzorgers — met grooten ijver en godsvrucht begonnen. Op den avond van dien dag bood het ruime kerkgebouw een treffend schouwspel aan, zoowel wegens de keurige versiering van het Hoofd- en het feest-altaar, als van de innige godsvrucht der talrijke geloovigen.

Het doel der feestviering werd gedurende de inleidings-plechtigheden van een H. Lof met *Veni-Creator*, door den Hoogwaardigen Administrator en Vicarius der Paters Dominicanen verricht, treffend uiteengezet door den Eerw. Pater G. Willems, en de opwekking, tot de geloovigen gericht, had ten gevolge dat op Zondag en Maandag jl. de Heilige Domicanesse van Lima rijke hulde en vereering te beurt viel. Inzonderheid onder de plechtige H. Mis van Maandag morgen, toen ook alle Zusters van de Derde Orde van den H. Dominicus ter H. Tafel naderden, en op den avond van dien dag was het voor de feestvierende Katholieken een heerlijk genot de godsdienstige feestviering bij te wonen. De milddadigheid van velen onzer geloofsgenooten en vrienden in Nederland verhoogt elk jaar den inwendigen luister van de kerk, aan O. L. V. van den Rozenkrans gewijd. Vooral viel dit iedereen in het oog op het feest van de H. Rosa. Haar prachtige beeltenis, een geschenk van Curaçaosche katholieken, prijkte onder een rood fluweelen troon te midden van keurige bloemen, en scheen te verrijzen als uit een rozenbed. Licht en bloemen rondom de Heilige Patrones, waren een symbool van de heerlijke en beminnelijke deugden, welke Zij in de Dominicaner Orde zoo volmaakt geleerd en beoefend had, en van de glorie die Haar thans tot belooning daarvoor in den hemel omstraalt. Voor het laatst werden de geloovigen op die avond tot bewondering van Lima's Heilige Maagd en tot navolging van hare deugden opgewekt door den Z. E. Pater Frie, die na het Magnificat den kansel besteeg. De pastoor van de parochie te Santa Rosa is een fijn en keurig teekenaar, en schilder daarbij. De feestviering te Santa Rosa werd niet weinig door zijn kunstenaarstalent verhoogd; maar in zijn lofrede op den avond van Maandag jl. scheen het, alsof hij nog eenmaal onder heilige bezieling de teekenstift ter hand genomen en, tot verheerlijking van de Heilige zijner Orde, op zijn palet de schoonste kleuren voor dien feestavond gespaard had.— Zoo dan was gedurende die dagen het verheven doel van dit Santa Rosa-feest meer dan bereikt, en kon men met een plechtig *Te Deum* Gode lofzingen voor de glorie, waarmede Hij eene nederige Dochter van den H. Dominicus de Guzman nog op het Derde Eeuwfeest harer geboorte begenadigde, en voor de overvloedige geestelijke vruchten welke dit feestgetij onder de Katholieken van Pietermaai heeft opgeleverd.

NOTICIA.

¡Bon binir!

Coe vapor hoelandes *Prins Willem I* a jega akí dia Martes pasar for di Hoelanda, despues di un feliz navegacion: 7 Hermanas di Caridad, Rev. Senjor *G. Van Rijn*, Rev. Pader *J. van der Veer*, Mui Rev. Pader *A. L. M. Jansen* (Pastor di Pietermaai), i Senjores *Chr. Gijzen*, *F. J. A. van den Donk* i *A. Maane*, meesternan pa nos School Católicanan di mucha homber.

Na jegada di e vapor, Awasá di Punda i di Otrobanda tabata jeen di hende pa coeninda e pasageronan, kende su binimentoe poblacion católica di Curaçao tabata spera hopi dia caba, pidiendo cieloe trece nan sin novedad. Coe entusiasmo un multitud di hende a ricibi nan, ora nan tabata bai drenta habitacion episcopal, na oenda Reverendisimo Administrador di Vicariato i su clero a felicita nan fraternalmente coe moetibo di nan jegada feliz.

Un momentoe despues e pasageronan, acompanjar di toer otro pader i algun particular, a bai den Kapel di Hermananan di Caridad, pa gradici bon Dios, koe a bendiciona e biaha largoe di Su sirbidoranan di un manera asina particular. Koe Misionario catolicanan ta alegra nan coe gratitud pa regreso di Pader Jansen i pa accion valeroso di sacrificio di e otro dos Misionario nobonan, nos no tin di bisa. Ma particularmente noe ta doena bon binir na e Rev. Hermananan di Caridad, koe a exponenan na peligro di lamar i na dificultadnan di nos clima, solamente excitar pa nan amor pa Dios i pa nan próximo.

Binimentoe di e tres meesternan tambe tin un significacion grandi pa Fé Católica na Curaçao: Dios bendiciona nan obra; i nos pidimentoe ta, koe nan por jena nan mision noble hopi anja largoe pa alegria i gratitud di Católicanan i e Colonia akí. Segun nos ta informar, un di e *Hoofdonderw[illegible]* lo ta pon[illegible] na school di Pieterma[illegible] mientras e otro dos meesternan lo bin aumenta número di esnan, koe ta traba den school di Otrobanda.

Gratitud.

Dia Huebes pasar anochi Compañía Dramática *Aznaga*, koe ta akí algún dia caba, a doena un funcion na beneficio di su promer actriz Senjora *González de Aznaga*, kende a destina mitar di producido di e funcion-ai pa victimanan di e temporal, koe a pasa akí dia 17 di loena pasar.

Na nomber di e desgraciadonan nos ta gradici Senjora *González de Aznaga* pa su boenita i generosa accion.

Temblor di tera.

Dia 1° di e loena-aki tabatin temblor di tera den *binti* Estado diferente di Noord América. Danjoe causar pa e catástrofe-ai ta inmensamente grandi. Nan ta bisa, koe e temblor-ai ta di mas fuerte koe tabatin den e siglo-akí. Ciudad *Charleston* a sufri mas koe ningun otro lugar. Un cientoe hende a perdè bida; i no a sobra ni un cas koe no a sufri danjoe. 50,000 persona a keda dos dia i dos anochi exponer den bientoe i mal tempoe, sperando nan morto na cada momentoe. Henter nacion Americano ta preparé pa socorre victimanan di e catastrofe-ai den nan miseria espantosa. Danjoenan hacir na cas i coenucoenan di Charleston ta calcular na *diez miljon fuerte*.

Honor merecido.

Gobiernoe frances a condecora Rev. Hermana *Françoise Merie*, directora di hospital di guera na Hanoi,—Tonking — coe cruz di Caballero di Legion di Honor. E religiosa piadosa i generosa-ai a dedica toer su cuidao na enfermo i heridonan duranti binti anja na Cochin-China, i despues duranti dos anja na Tonking; el a distingié particularmente tempoe di último epidemia di cólera.

Un boenita edad.

For di New-York nan ta anuncia koe un homber di mas bieuw conocir riba mundoe a moeri algun dia pasar na Noord-América. E jama *Meyer*, macamba di nacementoe i é tabata biba na St. Mary-Parish, Luisiana. E homber-ai tabatin e respetable edad di 125 anja.

Locura.

Na Konradswalde, Silezia, muher di un zapater, koe ta na dos anja pasar a sali for di un cas di hende loco, a tira su dos jioe chotjinan di 12 dia bieuw den un ketel grandi coe awa herebó, di manera koe realmente e muchanan a coesjiná.

Nan ta supone koe e mama a haci esai den un atake di demencia.

"Vanitas Vanitatum!"

Asina Rei Salomon lo a grita sin ningun duda, si é por a tira un bista den e cas, na oenda Christina Nilson — un di e dos promer cantatricenan di nos tempoe — ta biba na Madrid. Henter su habitacion ta presenta un monumento di vanidad. Moeraja di su kamber di come ta papelar coe toer cuenta koe el a paga den su bida na hotelnan. Su salon ta adornar coe krans, cinta i bouquet secoe, koe cual e cantatrice tabata honrar na su biahanan. Su kamber di ricibi bisjita ta papelar coe partitura, palabra i música di toer operanan, koe Christina a canta. Su kamber di droemi ta adornar coe cuadro di pintura Sueco. Moerajanan di su sala di juego ta cubrir coe toer articulo di courantnan, koe a canta alaba di Christina den toer soorto di lengua.

Un estadistica.

Caendario di Israelitanan, na Paris, ta [illegible] di hu[illegible] henter [illegible] [illegible] 0,000 [illegible] tende [illegible] anja caba, [illegible] con-secuencia [illegible] no ta aumenta, [illegible] posdatado.

Segun [illegible] na Europa a 40. [illegible] na Francia 63,000 [illegible] Alsacia-Lorena [illegible] Hungria 1,614,000, [illegible] Galicia 688,000 i na [illegible]), Italia 40,000, Hool[illegible], Rumenia 265,000, Rusia [illegible] Turquia 105,000, Bélgica 3000, [illegible], Bulgarie 10,000, Dinamarca [illegible], Spanja 1800, Gibraltar 1500, Grecia 3000, Servia 3500, Suecia 3000.

Na Asia tin 300,000 hudioe, es ta: 195,000 na Turquia Asiatica (di cual 25,000 na Palestina), 47,000 na Rusia Asiática, 18,000 na Persia, 14,000 na Asia Central, 19,000 na India i 1000 na China.

Den Afrika nos ta haya 350,000 hudioe, i bien, 800 den Egipto, 55,000 den Tunis, 35,000 den Algeria, 60,000 den Marokko, 6,900 den Tripolis i 200,000 den Abysinia.

America tin 250,000 hudioe, di cual 230,000 ta den Estados Unidos.

Australia no tin sino 12,000 hudioe.

Un desgracia.

Dia 21 di Augustus pasar, durante un representacion den un circo, a sosode e sigiente desgracia:

Senjora di Henry Reif tabata para banda di un koutji, den cual tabatin cuater pantera grandi i nan cuidador. Bientoe a boela e Senjora su sombré, koe a lora bai bao di e koutji. Senjora Reif a zak pa cohe su sombré, i na e mees momentoe un di é animal ferozonan a saca su pianan for di trali di e koutji i coe un pia el a cohe e pober muher den su cabei, mientras é tabata hisé na laria coe e otro pia. E cuidador a corre jega acerca coe un heroe na su mauoe i el a cai riba e pantera furioso, koe a haya un castigoe terribel pa su chanza grosero. Ma di golpi e otro tres panteranan tambe a ataca e homber; tabata falta un momentoe, i e cuidador su suerte lo tabata decidir. Sin embargo é no a perde ánimo ni su presencia di espiritu; é tabata dal e animalnan coe su arma di heroe, asina duroe i coe asina un bon resultado koe, gritando i jorando, e panteranan a hala atras i sconde den un hoeki di nan koutji.— Senjora Reif a haja hopi herida grave na su cabez i su cara; ma ningun no ta di carácter peligroso pa su bida.

NIEUWSBERICHTEN.

CURAÇAO.

Gouvernements-Besluiten.

Curaçao, den 10n. September 1886.

Bij Koninklijk besluit is aan den Heer *Abraham Belmonte de Jongh*, agent van de New-York Life Insurance Company, vergunning verleend tot het aannemen van het ordeteeken der 3e klasse van het Borstbeeld van den Bevrijder, hem door den President van de Vereenigde Staten van *Venezuela* geschonken.

De Gouvernements-Secretaris,
HELLMUND.

Dinsdag jl. heeft de Hoogedelgestrenge Heer N. van den Brandhof, Gouverneur dezer Kolonie, het R. K. Weeshuis op Habai en het Pensionaat van Welgelegen met een bezoek vereerd.

— Na een buitengewoon voorspoedige reis is Dinsdag 7 September jl. de *Prins Willem I*, van de Konink. Nederlandschen Maildienst, op Curaçao aangekomen. Nauwelijks was door de seinvlaggen haar aantocht vermeld, of beide zijden onzer Haven waren spoedig met honderden personen bezet, die de lang verwachte reizigers met blijdschap en hartelijkheid kwamen begroeten.

De [illegible] Heeren A. M. L. Jansen, G. van Rijn en J. van der Veer; zeven eerwaarde Liefdezusters, en de Heeren onderwijzers F. J. A. van Donk, A. Maane en Chr. Gijzen v[illegible] passagiers wier [illegible] naar deze Kolonie [illegible] is door de Katholieken [illegible] weken lang van den [illegible] afgebeden. Met [illegible] door een tal[illegible] Poort begeroe[illegible] hartelijke wo[illegible] aangesproken, alwaar [illegible] den Hoogwaardi[illegible] zijn Geestelijk[illegible] [illegible]den.

[illegible] gewisseld [illegible] naar de kapel [illegible] vóór het altaar [illegible] plechtige dankzegging [illegible] den goeden God, wiens zegen en bescherming zoo bijzonder [illegible] tocht over den oceaan [illegible] dienaren geweest zijn. Dat de Katholieke Missie van Curaçao zich dankbaar verheugt over de terugkomst van den ijverigen Pater Jansen en over de moedige daad van opoffering der andere twee Missionarissen, behoeft niet gezegd. Maar nog op bijzondere wijzen roept zij hier het welkom toe tot de Eerw. Liefdezusters, die de gevaren der zee en de moeilijkheden van ons klimaat hier komen trotseeren uit liefde tot God en voor haren evenmensch.

Van groote beteekenis ook voor het Katholiek Geloof op Curaçao is de aankomst van de drie Heeren Onderwijzers. God zegene hun arbeid; en onze bede is, dat zij tot vreugd en dankbaarheid van de Katholieken dezer Kolonie hun edele taak jaren lang hier mogen vervullen.—Naar wij vernemen, zal één onzer Hoofdonderwijzers aan de school van Pie.

termaai geplaatst worden; terwijl de twee andere Heeren op de School te Otrobanda het onderwijzend personeel gaan versterken.

NEDERLAND.

Z. M. de Koning heeft aan den minister van Oorlog opgedragen Zr. M.s hooge tevredenheid te doen betuigen aan al de troepen van het garnizoen te Amsterdam voor hunne stipte plichtsbetrachting gedurende de jongste ongeregeldheden, en die tevredenheid in drie opvolgende appels te doen herhalen.

Voorts is besloten dat het 7e. regiment dit jaar niet kampeeren, maar voortdurend te Amsterdam verblijven zal.

— De Eerste Kamer is bijeengeroepen op Maandag 23 Augustus 's avonds 8 uur.

— Naar het *D. v. Z.-H.* verneemt, is kapitein J. Visser met 5 luitenants en 200 onderofficieren en minderen van het korps mariniers, uitgerukt van Soerabaia naar Atjeh. Deze zending zou in verband staan met 't plunderen van de *Hok Canton.*

— Volgens een correspondentie is het *Bat. Nieuwsblad,* heeft de aanval op de *Hok Canton* 's morgens om 9 uur op 17 Juli plaats gehad. De 1e. stuurman en de 1e. machinist, beiden gesneuveld, moesten zich langer dan een uur verweerd hebben. De kapitein moet gewond overboord gevallen en toen weer opgevischt zijn. Zijn echtgenoote, die aan een mast was gebonden, rukte zich los en sprong haar man na. Er waren 10,000 dollars en 6 Snider geweren aan boord; kapt. Roura was te Rigas met zijn schoener, om peper te laden en is op *Hok Kanton* overgegaan toen Oemar en zijn bende naar wal waren.

BUITENLAND.

ROME.— Door de Congregatie van het H. Officie is onlangs eene belangrijke verklaring afgelegd aangaande de lijkenverbranding. De aanhoudende en zelfs krachtige vertoogen, waarbij in den laatsten tijd op genoemde de heidensche barbaarschheid werd aangedrongen en de meermalen gehoorde opmerking van: „De Kerk heeft het toch eigenlijk niet verboden," maakten ten slotte eene gezaghebbende beslissing noodzakelijk.

Een groot aantal bisschoppen hadden namelijk twee vragen gesteld; betreffende de volgende punten:

1e. Is het geoorloofd zich aan te sluiten bij vereenigingen, die de lijkenverbranding bevorderen?

2e. Is het geoorloofd last te geven tot verbranden van zijn eigen lijk of van de lijken van andere personen?

Het antwoord der hoogw. kardinalen van het H. Officie was op beide vragen: Neen, daar zulks in strijd is met de grondbeginselen der H. Kerk.

In het bedoelde antwoord van den H. Stoel werd verklaard, dat het [illegible] nemen in [illegible] ne [illegible] y in 't algemeen [illegible] enverbranding ongeoorloofd is, en dat, als zoodanig, [illegible] aan de vrijmetselarij verbonden is; men de excommunicatie beloopt van den Paus, en dat het niet geoorloofd is zijn eigen lijk of dat van een ander te doen verbranden. Tevens zijn de bisschoppen ernstig aangemaand de geloovigen in te lichten omtrent het afschuwelijke misbruik, menschelijke lichamen te verbranden, en met alle kracht hunne onderhoorigen daarvan afkeerig te maken.

— De orde der Jesuïeten heeft van den H. Vader een nieuw bewijs van hoogachting en vaderlijke genegenheid mogen ontvangen in eene breve, waarbij alle gunsten en voorrechten, welke ooit door zijn voorgangers aan de „Sociëteit van Jezus" verleend werden, alsook de bulle tot herstel (van Pius VII—1814) uitdrukkelijk bevestigd worden, ten einde allen mogelijken twijfel omtrent de geldigheid van zekere concessiën, op te heffen en de „Sociëteit" volkomen in denzelfden canonieken toestand te herstellen, waarin zij zich bevond vóór Clemens XIV, onverminderd de nieuwe voorrechten, haar verleend door Pius VII.

Z. H. de Paus vond aanleiding tot deze breve in de omstandigheid, dat de vicaris-generaal der Jezuïeten, pater Anderledy, eene nieuwe uitgave doet bezorgen van een werk „Over de instelling der Sociëteit van Jezus," waarvan het laatste gedeelte, eerlang ter perse gaande, de apostolische brieven bevat, welke aan den H. Ignatius en diens opvolgers gericht zijn. Leo XIII maakt van deze gelegenheid gebruik om tevens aan genoemde „Sociëteit" de openlijke erkenning te doen toekomen *dat zij zich zeer verdienstelijk heeft gemaakt voor Kerk en Maatschappij.* En hij voegt er bij, dat zij steeds haar volle toewijding schonk aan den H. Stoel, dat zij vruchtbaar was in *uitstekende mannen* voor de glorie der heiligheid en der wetenschap, een *bron en een steun van de gezonde, zuivere leer,* en dat zij, ondanks de hevige vervolgingen, welke zij om de rechtvaardigheid moest ondergaan, nooit heeft opgehouden, *met jeugdigen ijver en onverwinbaren moed* in den Wijngaard des Heeren te arbeiden. Daarom wenscht de H. Vader, dat zij voortga in haar missiewerk tot bekeering van ketters en ongeloovigen, in het opleiden der jeugd tot christelijke deugden en fraaie letteren en in het onderwijzen van philosophie en godgeleerdheid volgens den Engelachtigen Leeraar. Tot dat einde geeft Z. H. met innige genegenheid aan de gansche „Sociëteit" zijn pauselijken zegen.

— In de jongste aflevering der Annalen van de Propaganda wordt o. a. gemeld, dat in het vorige jaar door de christenwereld 6,609,288 franks werd bijgedragen, zijnde 291,740 franks meer dan in 1884.

— De Italiaansche regeering is voornemens 66,000 lire voor de Italiaansche missiën op de begrooting uit te trekken.

ST. PETERSBURG, 21 Aug.— Het Stoomschip **Vera**, behoorende aan de Samolet-Compagnie en varende op den Wolga, is nabij de stad Saratow verbrand. Een hanglamp in de salon stortte naarbeneden, en ondanks alle pogingen kon men den brand niet meester worden. De passagiers, uit den slaap gewekt, ijlden in verschrikkelijken angst naar dek, en velen hunner sprongen zonder zich te beraden over boord. De kapitein liet het schip op strand loopen; maar terwijl het voorste gedeelte van het vaartuig in het zand woelde, bleven de schepraderen in het diepe water, zoodat de passagiers toch moesten trachten zich door zwemmen te redden. Niet weinig personen verloren [illegible]

[illegible] geat, welke de regeering [illegible] ternië en Australië [illegible] moeten overtreffen. Reeds [illegible] 5000 Siberische goudzoekers [illegible] dere Russen hebben zich [illegible] begeven, terwijl het aantal Chineesche avonturiers, die daar hun geluk komen beproeven, tien- à twaalfduizend bedraagt.

BUCHAREST tot 4 Sept. — Vorst Alexander is te *Sofia* teruggekeerd. Zijn trouwgebleven onderdanen hebben hem als in zegetocht ontvangen. De Czaar keurt den terugkeer van Alexander af.— Twee hoofden der samenzwering zijn ter dood veroordeeld; de Russische gezant te Londen heeft de geruchten gelogenstraft, dat de Czaar met de samenzwering tegen Vorst Alexander bekend was,

— Er heerscht groote vrees voor de uitbarsting van een verschrikkelijken oorlog. Vorst Alexander wil een bondgenootschap in het leven roepen tusschen Bulgarije, Rumenië en Servië, die, gesteund door Engeland, Turkije en Oostenrijk den oorlog zullen verklaren aan Rusland; de taak van Duitschland zou dan zijn, Frankrijk in bedwang te houden.

NEW-YORK, 28 Aug.— Het dynamiet-magazijn in de voorstad van Chicago is door den bliksem getroffen. Een verschrikkelijke ontploffing had daarop plaats van 150,000 pond kruit en dynamiet.

— Tot 3 Sept. Hevige aardbevingen hebben zich over een twintigtal Staten van de Republiek doen gevoelen. Aan steden en dorpen is groote schade toegebracht. Charleston schijnt het zwaarst getroffen; in deze stad is bijna geen huis onbeschadigd gebleven; 50,000 personen waren twee dagen lang aan weer en wind blootgesteld, en vol angst voor de naderenden dood; 100 menschen verloren het leven. De kaden en de vaartuigen, die zich in de haven bevonden, hebben niet geleden. De schade van Charleston alleen schat men op 10 millioen dollars. In geheel de Republiek worden maatregelen getroffen om den zoo geteisterden landgenooten te hulp te komen.

— Lichte schokken van aardbeving werden (1 Sept.) weder te New-York en op andere plaatsen gevoeld.

— Te Madston in Noord-Amerika, had den 21n Augustus jl. gedurende een circus-voorstelling het volgende tooneel plaats. De echtgenoote van Henry Reif stond in de nabijheid eener kooi, waarin zich vier groote panters en han oppasser bevonden. Een windvlaag rukte haar den hoed van hoofd, en deze rolde onder de kooi. Juffrouw Reif bukte terstond om haar hoed onder de kooi uit te halen, en op hetzelfde oogenblik stak een der panters zijn pooten door het traliewerk en greep de arme vrouw met den eenen klauw bij de haren, terwijl hij met den anderen haar lichaam van den grond naar boven hief. De oppasser schoot toe met een ijzeren stang en wierp zich op den woedenden panter, die nu een geduchte kastijding onderging. Maar op eens stortten ook de drie andere panters zich op den man; en één oogenblik was het of zijn lot beslist was. Toch verloor hij zijnen moed noch zijn tegenwoordigheid van geest: hij sloeg er met zijn ijzeren wapen zoo vreeselijk en met zoo goed gevolg op in, dat de dieren huilend in een hoek der kooi terugweken. De vrouw van Henry Reif [illegible]

[illegible]

CELEBRACION

FIESTA DI SANTA ROSA

NA PIETERMAAI.

II.

[illegible] *Octobre* [illegible] pa celebra [illegible] grandi, [illegible] na tres diferente lugar hopi cerca otro. Parokianonan di Santa Rosa a celebra na honor di nan Patrona, e Virgen di Lima, un fiesta, koe sigur un dos generacion di e ben hendenan-ai lo recorda ainda. A lo menos, nos hendenan di coenucoe no ta recorda anjanan di historia segun contamentoe Cristian, ma mas bien pa un ó otro hecho, koe a haci un impresion profundo i general.

Den e mees siman ainda parokianonan di Nuestra Senjora di Rosario, na *Pietermaai*, a coeminza coe zelo grandi i debocion nan veneracion na SANTA ROSA, como Santoe di Orden di nan Rev. pader i pastor espiritualnan. Dia Sabra pasar anochi e templo grandi di Pietermaai tabata ofrece un bista espléndida, tantoe pa boenita adorno di su altar major i su altar di fiesta como pa debocion intima di e número grandi di crejente, koe a jené.

Solemnidadnan di e fiesta a coeminza coe un Lof solemne i cantamentoe di *Veni Creator.* E anochi-ai Rev. pader G. Willems a haci un boenita i elegante predicasji explicando crejentenan, ai presente, moetibo pa kiko e fiesta di SANTA ROSA ta sosode coe tantoe pompa i briljo religioso; i exitacion di e Rev. Sacerdote, dirigir na Catolicanan, tabatin pa consecuencia, koe Dia Domingo i Dia Luna siguiente e Santa Dominicana di Lima a ricibi homenage i veneracion di mas grandi. Principalmente bao di solemne Santoe Sacrificio di Dia Luna mainta, ora koe toer Hermananan di Tercer Orden di San Dominico a acerca Santa Mesa di Communion, como e mees dia-ai anochi tabata un gozo grandi pa toer Catolicanan, koe a asisti na e festividad religioso pa moestra nan amor i veneracion pa e Virgen di América. Generosidad i benevolencia di hopi di nos roemannan di religion i amigoe di Hoelanda ta aumenta cada anja luho interior di e templo consagrar na Nuestra Senjora di Rosario. Principalmente dia di fiesta di SANTA ROSA esai a cai na bista. Un espléndido imagen di e Virgen-ai, — un regalo di Catolicanan di Curaçao— tabata ostenta bao di un trono di terciopelo corá, meimei di esquisito ramo i bouquet di flor: di tal manera, koe tabata como si e imagen tabata presenté foi den un cama di rosa.

Despues koe tono sagradonan di *Magnificat* tabata elevar na Cieloe, Muy Rev. pader Frie, pastoor di parokia Sta. Rosa, a subi sagrada cátedra di Espíritu Santo. Verdaderamente sublime nos por jama e conferencia santa, koe e digno Pastor-ai a tene coe e número grandi di Catolicanan, koe tabata seucha coe debocion i admiracion e elocuente expresionnan coe cual e orador sagrado tabata pinta e virtud admirablenan, koe SANTA ROSA a practica for di su mas tierna edad, té dia su Esposo Divino a jamé den Reino i Gloria eterno di Santoenan.

Durante e tres dianan di debocion [illegible] meditacion riba bida di SANTA ROSA: meditacion preparar espresamente pa e Triduo na honor di e Virgen di Lima. Autor di e boeki santoe, koe pa modestia a sconde su nomber, por ta orguljoso di su trabao, pasobra no ta larga duda koe a contribui muchoe na aumenta amor i veneracion di Catolicanan di [illegible] pa nan segunda Patrona. Tampoco nos no por loebida [illegible] gran prueba di nan adelanto [illegible] música sagrado, koe cantadornan [illegible] misa di Pietermaai a doena e [illegible]-ai, lo ké, sigur, a aumenta [illegible] muchoe e debocion di nos [illegible]enan.

Nos ta caba e descripcion-aki di [illegible] fiesta di SANTA ROSA [illegible] Pietermaai coe palabranan di Mui [illegible] Pastor Frie: koe Catolicanan di Curaçao no larga nan amor pa SANTA ROSA fria; sigi moestré boso veneracion mees dignamente koe esai tabata hacir na ocasion di su glorioso tercer centenario. Contia riba su intercesion cerca Hesu Cristoe, su Esposo Divino; honré semper, implora su mediacion den toer boso afliccion i necesidad, tantoe espiritual como temporal, i keda sigur koe boso pidimentoe lo ta scuchar, boso deseo lo ta cumplir.

LAATSTE BERICHT.

Per Harrison-lijn ontvingen wij zoo aanstonds het dagblad **De Tijd** in wier no. van 17 Augustus de volgende voor onze Katholieke Missie zoo heuglijke tijding vermeld staat:

„Volgens officieel bericht uit Rome is pater C. Reijnen, de hoogeerwaarde administrator van het Vicariaat van Curaçao, tot VICARIUS APOSTOLICUS benoemd."

R. K. SCHOOL VOOR JONGELINGEN OP OTROBANDA.

Einde van de Buitengewone Vacantie der leerlingen op DONDERDAG 16 September e. k. De lessen zullen, van dien dag af, met versterkt Onderwijzend personeel aan voornoemde School gegeven worden.

DE COMMISSIE VAN KATHOLIEKE SCHOLEN.

H. L. Maduro y Esposa

tienen el honor de participar á sus amigos el nacimiento de su primogénito

ERASMO ANTONIO

que tuvo lugar el 4 del presente.

Curazao 10 de Setbre. 1886.

WOORDENBOEK

DER

WERELDTAAL.

(Vödasbuk Volapüka)

I. Volapük—Hollandsch.
II. Hollandsch—Volapük.

ONTWORPEN DOOR DEN SCHEPPER VAN DE WERELDTAAL

JOHANN MARTIN SCHLEYER.

Naar den nieuwsten oorspronkelijken druk voor Nederlanders bewerkt

DOOR

SERVAAS DE BRUIN.

PRIJS fl. 3.

VOLAPÜK,

DAT IS:

De Wereldtaal.

SPRAAKKUNST

VAN

Johann Martin Schleyer

(den schepper van de wereldtaal)

Naar den derden druk voor Nederlanders bewerkt

DOOR

Servaas de Bruin.

PRIJS fl. 1,75

Boekhandel A. Bethencourt é hijos.

Dr. J. A. Evertsz,

(di Universidad di Leipzig)

Dokter, Cirujano i Vroedheer, ta ofrece na público su sirbici profesional.

—o—

Horanan di consulta: di 2 té 4 P. M. 17 E ta doena su asistencia grátis na pobernan desbalido.

Scharloo, Cas Nº 15 y 16.

TE KOOP

BIJ

ELLIS & DANIA

OTRABANDA — WATERKANT.

Alle soorten van ijzer - koper - blik - en verfwaren; aarde - glas - en touwwerk; Hollandsch, Duitsch en Noorweegsch bier; Stolksche, Friesche en Edammer-kaas; Sigaren, Lijnolie etc.

EN

HET BEROEMDE

St. APOLINARIS WATER.

TIJD-TAFEL.

DE STOOMSCHEPEN VAN "THE RED D LINE"

TUSSCHEN

NEW-YORK,

LA GUAYRA, PUERTO CABELLO, CURAÇAO EN MARACAIBO.

1886.	Caracas.	Valencia.	Philadelphia.	Caracas.	Valencia.	Philadelphia
Vertrekt van NEW YORK....	Juli 10	Juli 22	Aug. 4	Aug. 14	Aug. 26	Sep. 8
Komt aan te CURAÇAO.....	17	29	11	21	Sept. 2	15
Vertrekt van „	20	31	12	24	4	16
Komt aan te PTO. CABELLO.	21	Aug. 1	13	25	5	17
Vertrekt van	21	2	13	25	6	17
Komt aan te LA GUAYRA..	22	3	14	26	7	18
Vertrekt van „ ..	27	7	19	31	11	23
Komt aan te PTO. CABELLO	28	8	20	Sept. 1	12	24
Vertrekt van „	28	9	20	1	13	24
Komt aan te CURAÇAO.....	29	10	21	2	14	25
Vertrekt van „	30	11	23	3	15	27
Komt aan te NEW YORK.....	Aug. 6	18	30	16	22	Oct. 4

STOOMSCHIP MARACAIBO.

Vertrekt van CURAÇAO..........	Juli 21	Aug. 1	Aug. 13	Aug. 25	Sept. 5	Sept. 17
Komt aan te MARACAIBO.........	22	2	14	26	6	18
Vertrekt van „	28	8	20	Sept. 1	12	24
Komt aan te CURAÇAO...........	29	9	21	2	13	25

Victoriawater

Tafeldrank van Z. M. den Koning der Nederlanden.

uit de VICTORIA-BRON te Oberlahnstein bij Ems.

is het beste der bekende natuurlijke Minerale Wateren.

Het bewijs hiervoor ligt zeker wel in het feit, dat *Z. M. Willem III Koning der Nederlanden en de geheele Koninklijke familie op raad van zijne beroemde geneesheeren, uitsluitend het Victoriawater drinkt.*

Tijdens Hoogdeszelfs verblijf te Carlsbad in Mei vorig jaar, gaf Z. M. zelfs telegraphisch order om het Victoriawater naar Carlsbad te zenden.

Uitsluitend geimporteerd door

JAN MONSANTO.
CURAÇAO.

UIT DE HAND TE KOOP.

Het welgelegen effect Nº 60 op den Berg.—Overzijde.

Te bevragen bij

J. H. M. ELLIS.

LA SEÑAL DE LA CRUZ

EN EL SIGLO XIX

POR

MONSEÑOR GAUME

traducción

de Don José L. Camacho.

1 t 12 Cartón (Bogotá).....fl. 3.—

De Katholieke Illustratie.

MET HONDERDEN KEURIGE PLATEN

verschijnt in wekelijksche en maandelijksch uitgave.

12 maandelijksche afleveringen vormen een boekdeel van 416 bladzijden in folio en geven een aangename en wetenschappelijke lectuur.

Met 1° Augustus is zij haar 19e jaargang ingetreden:

Abonnementsprijs

per jaargang...... fl 3.60
franco............ „ 6.60 Holl. Courant.

Men abonneert zich voor een geheelen jaargang bij de Maatschappij

DE KATHOLIEKE ILLUSTRATIE,
's Hertogenbosch
of bij haar agent
Aurelio Alvarez.
(*Secret. der Union di San Hosé.*)

Bij dezelfde vereeniging is te verkrijgen

Het prachtige Lith. Phot. portret

VAN DEN

H. Dominicus Stichter van de orde der Predikheeren.

Prijs *f.* 1.50 Cur. oour,

Gran revolución en las copias de cartas!

NO MAS PRENSA!

Economia de tiempo y de dinero! Este problema está ya resuelto con la invención de los

COPIADORES
"MANIFOLD"
DE HANO

que reemplazan ventajosamente á los copiadores comunes, pues sin necesidad de tinta, plumas, brochas ni prensas dan las copias que se requiera.

Consiste este nuevo sistema en el empleo del papel-carbón que se coloca entre las hojas del libro y el papel de carta que viene adherido al mismo copiador, y el cual se desprende fácilmente por estar perforado por uno de los márgenes.

La copia se reproduce en ambos papeles, al escribir con un instrumento punzante cualquiera, que hace las veces de pluma.

Los duplicados se obtienen intercalando más papeles de carbón y de duplicado debajo de lo que se está escribiendo.

Nota importante:

Habiendo sido nombrados agentes en esta isla, estamos en capacidad de expender estos copiadores á PRECIO DE FABRICA.

TAMAÑOS Y PRECIOS.

Nº 28	$8 \times 10\frac{1}{2}$ pulgadas	200 hojas	fl. 5.—
„ 29	$8 \times 10\frac{1}{2}$ „	300 „	„ 7.—
„ 30	$8 \times 10\frac{1}{2}$ „	500 „	„ 9.—
„ 32	$9 \times 11\frac{1}{2}$ „	500 „	„ 11.—

Agentes en Curazao,
A. BETHENCOURT E HIJOS.

Uit de hand te koop:

een huisje op Pietermaai, gelegen aan den Dam, te bevragen aan het Gasthuis.

Curaçao, 10 Mei 1886.

F. E. C. KIECKENS.

Uit de hand te koop:

de welgelegen, goed geassorteerde en sinds jaren gunstig bekende apotheek, genaamd:

STADS-APOTHEEK

In geval van verkoop zal het locaal, waar zij thans gehouden wordt, te huur zijn.

Voor nadere informatiën wende men zich tot

C. A. ZEPPENFELDT Az.

Bij den Heer Aurelio Alvarez.

(Scharló).

Secret. van de "St. Josephs-gezellen Vereeniging" ligt de inteekening geopend

OP DE

Gezamenlijke Novellen

VAN

H. A. BANNING.

—o—

De volledige uitgave van BANNING'S Novellen en Vertellingen zal ongeveer 15 à 18 deelen omvatten, in 8 Postformaat op zwaar papier gedrukt.

De uitgave wordt verdeeld in drie seriën, ieder van 5 à 6 deelen, die op zich zelf compleet zullen zijn. Iedere Serie zal hoogstens 100 vel druks of 1600 bladzijden bevatten.

Ten einde de verspreiding zoo algemeen mogelijk te doen zijn, is de prijs gesteld op 6 cents per vel van 16 bladzijden. Daar nu om de twee maanden een boekdeel zal verschijnen en dus elk jaar een serie, zal ieder in het bezit kunnen komen van BANNING'S Novellen tegen het gering bedrag van ruim vijf gulden per jaar of 10 cents per week.

Elk deel zal verschijnen in een keurigen omslag in chromo-lithographie, vervaardigd op de Koninklijke steendrukkerij der firma TRESLING EN CIE. te Amsterdam.

De prijs dezer uitgave is zoo laag mogelijk gesteld. Voor Curaçao en andere eilanden dezer Kolonie wordt die verhoogd door franKeering en agio van de wissels.

De eerste serie zal bevatten:

UIT HET VERLEDEN UTRECHTSCHE NOVELLEN, a *Pieter van Stralen, de Utrechtsche Omroeper.* b. *Mooi E lsje* c. *De Oude Klepperman.* d. *Op de Voddenmarkt.*

2. OUDE KENNISSEN: a. *Vreemde eenden in de bijt.* b. *Tante Jet, eene Watersnoodnovelle.* c. *Drie dagen te Amsterdam.* d. *De Suikertante.*
3. DE FAMILIE WALKER. *Een kijkje in de hedendaagsche samenleving.*
4. DE HEKS VAN DE AMERSFOORTSCHER HEIDE.
5. KO FOLKES. *Eene Amsterdamsche geschiedenis.*
6. EEN KLAVERBLAD. *Drie Novellen.*

EL NUEVO LUSTRADOR

DE

SOMBREROS.

—o+o—

Esta preparación sirve para restituir á cualquier sombrero de seda (castor) viejo ó de lana, un lustre exactamente igual al que tenía cuando nuevo. Si se usa en un sombrero de seda (castor) nuevo, lo hará impervio al efecto de la lluvia.

Nada se ha inventado hasta hoy para tener siempre en buen estado un sombrero de seda (castor) que haya costado ménos que el nuevo lustrador de sombreros que ofrecemos y cuyo buen resultado garantizamos.

Tambien dá buenos resultados en sombreros negros comunes de lana.

DIRECCIONES.

Quítese con un cepillo todo el polvo que tenga el sombrero; póngase una muy pequeña cantidad del liquido contenido en el tubo sobre el paño que lo acompaña y despues de frotarse bien con el índice sobre este; aplíquese al sombrero y así se obtendrá un bonito lustre.

PRECAUCIONES.

Con esta preparación un sombrero que tal vez hubiera durado un año, puede consérvarse mas de cinco.

Dé venta á fl. 1,75 en la Librería de ***A. Bethencourt é Hijos.***
Curazao.

IMPRENTA DE LA LIBRERIA.